

Женебьева Юрье



Лоук Жуанниго

# Крольчата-сыщики



Махаон



Женевьева Юрье



Лоик Жуанниго

# Крольчата-сыщики

Сказочная история

*Перевод с французского  
Ирины Прессман*



Москва  
«Махаон»  
2016





**В** семействе папы Онессима так заведено: домашними делами занимаются все без исключения. Братья вчетвером разбирают старые вещи на чердаке. В гостиной Пируэтта вытирает пыль с трофеев в «витрине славы», где выставлены все медали и награды, полученные и старшими, и младшими кроликами на разных конкурсах и соревнованиях.

Самый красивый кубок завоевала тётя Цинния: в прошлом году она заняла первое место в гонках на велосипедах, обогнав всех в своей возрастной группе.

— Иди скорее сюда, Пируэтта! Мы нашли наш старый альбом с фотографиями...

Оставив кубок и тряпку на подоконнике, Пируэтта побежала на чердак к братьям. А когда вернулась в гостиную, кубок исчез.











Вот так сюрприз! Кто же мог его взять? Может, это чья-то шутка? Или его всё-таки украли?

— Тёте Циннии — ни слова! Проведём расследование самостоятельно, — заявили братья.

Вечером все пятеро собрались на совет.

— Мыши-полёвки сказали, что после обеда видели здесь старого Громлика с тележкой металлолома, — сообщил Розмаринчик.





- И он останавливался прямо у нашего дома, – добавил Лютик.
- Ты думаешь, он мог?
- Лично у меня эти Громлики доверия не вызывают!

Громлики, огромные вислоухие кролики, были жестянщиками и жили на отшибе, отдельно от всех, в фургонах. У них были ужасные усы и чёрные от грязи и пыли лапы. А говорили они так, словно каша во рту, ничего не разберёшь. Все соседи предпочитали держаться от них подальше.

– Ну что, завтра отправляемся на их склад? Это далеко, надо собрать рюкзаки заранее...

Утро выдалось прохладное и туманное. Крольчата прошли вдоль озера. Впереди виднелся лес, там было ещё совсем темно.

– Осторожно, – прошептал Рыжик, – можно нарваться на лисицу!













Прислушиваясь к каждому звуку, они с опаской проби-  
рались сквозь чащу. Перейдя через ручей, крольчата вздох-  
нули с облегчением: перед ними на поляне стоял большой  
сарай — склад металлолома Громликов.

Вокруг ни души.

— Там что-то блестит! — воскликнул Одуванчик и бегом  
бросился к куче металла.









Остальные побежали за ним следом.

— А ну брысь отсюда! — вдруг раздался грубый окрик. — Что вам здесь надо? — Из-за сарая выскочил Голиаф Громлик. Он был в ярости. — Кто вам позволил врываться на мой склад! Грабители!

— Мы сейчас всё вам объясним, — испуганно сказал Лютик.

Но тут Голиаф заметил Одуванчика, который успел вскарабкаться на кучу старых железок.

— Слезай немедленно, не то я тебе уши оторву! Гамба, где моя палка? Тащи её сюда! — скомандовал он внучке, выглядывавшей из-за его спины.

Крольчата в страхе отступили, сбившись в кучу.

— Неси палку, Гамба! — ещё громче заорал старик.

— Да будет тебе, дедушка, — попыталась успокоить его внучка. — Ну какие же это грабители?

— Убирайтесь отсюда, живо, гайки вам в бок!

Вот уж не везёт так не везёт! Всё ещё дрожа от страха, крольчата помчались прочь.







— Я свой рюкзак потерял, — захныкал Одуванчик.

В ветвях слышался шорох, потом раздался свист. Неужели снова старый Громлик? От страха у крольчат душа в пятки ушла. Уф, не он! Это Гамба нагнала их в лесу. Она молча протянула Одуванчику его рюкзак. Малыш от радости обнял её:

— Какая ты добрая! Не то что твой дед!

— Мой дедушка очень добрый! Вы сами виноваты, что пробрались к нам тайком, как воришки!

— Давай лучше перекусим, — предложила Пируэтта, развязывая свой рюкзак, — и мы тебе всё расскажем.

Если хочешь наладить с кем-то отношения, нет ничего лучше, чем вместе позавтракать.

— Бежим скорее! — решительно сказала Гамба. — Чтобы отыскать кубок вашей тёти, надо поговорить с кротами.









По пути к дому «Под дубом» она научила новых друзей волшебной считалке:

*Ищут кролики воришку,  
Помоги нам, крот, скорей!  
Ты же всё на свете слышишь!  
Как не выручить друзей?*

Повторяя заветные слова, кролики бросились к кротовой норе. Считалка оказалась и впрямь волшебной! На их зов тут же откликнулся крот, который чётко произнёс:

— Служба прослушивания на связи! У аппарата Гризелла! Прошу вас коротко и ясно сформулировать свой вопрос!





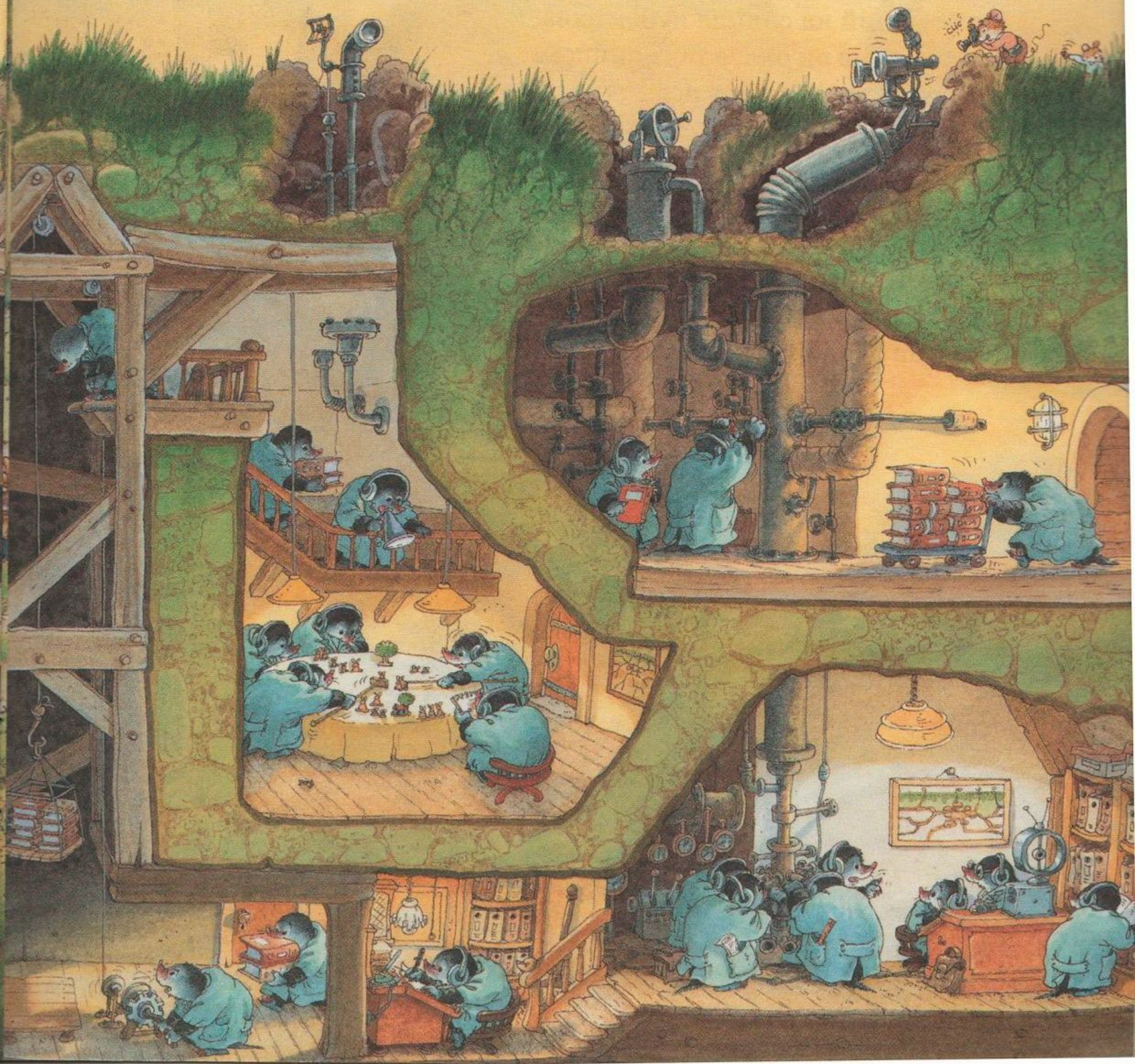






Кроты согласились провести расследование и тут же принялись за работу.

А работа у них организована просто здорово!





Очень скоро кроты представили крольчатам отчёт.

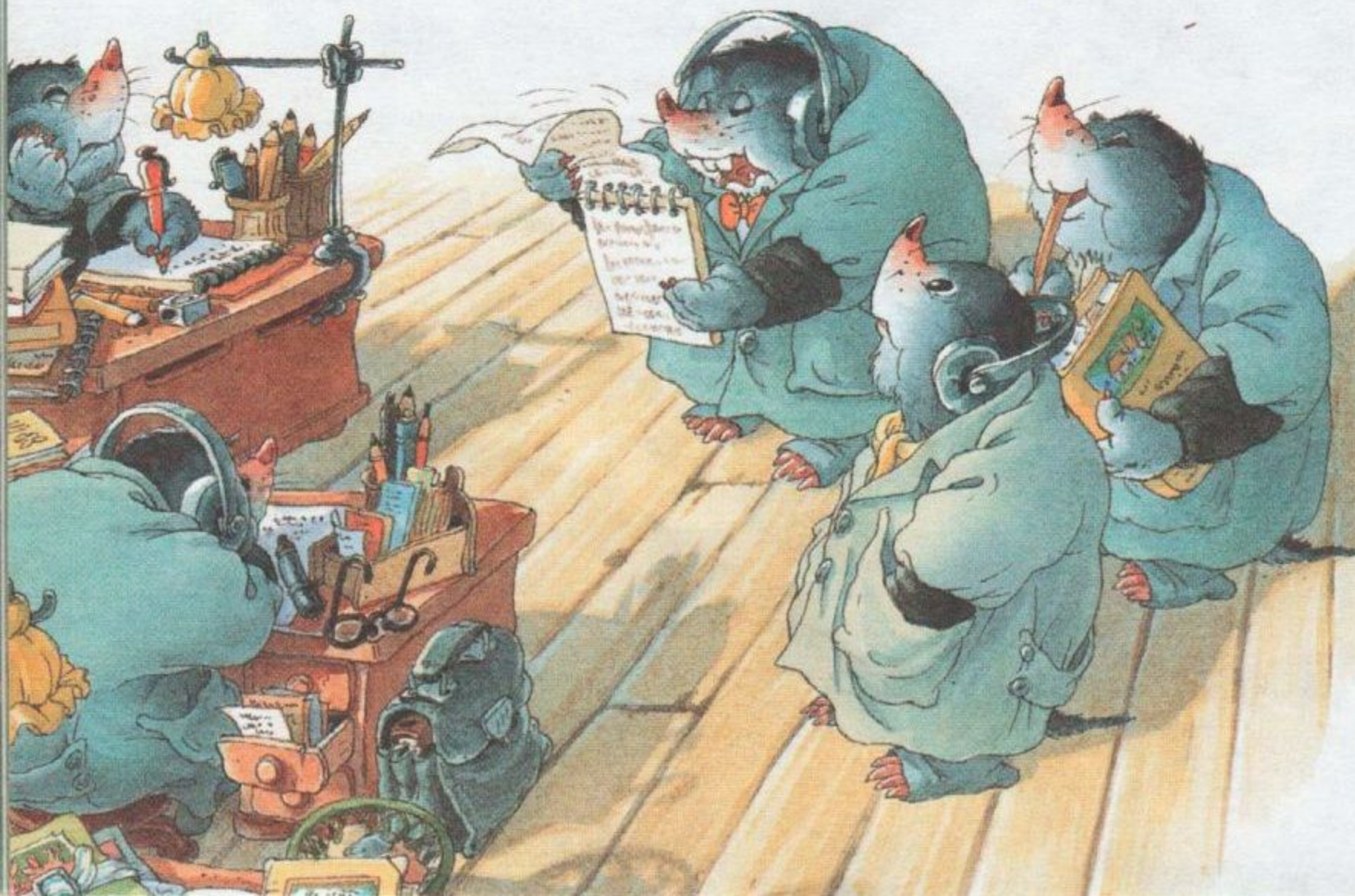
Вот что они выяснили...

Блестевший на солнце кубок схватила сорока, но он оказался слишком тяжёлым, и она уронила его.

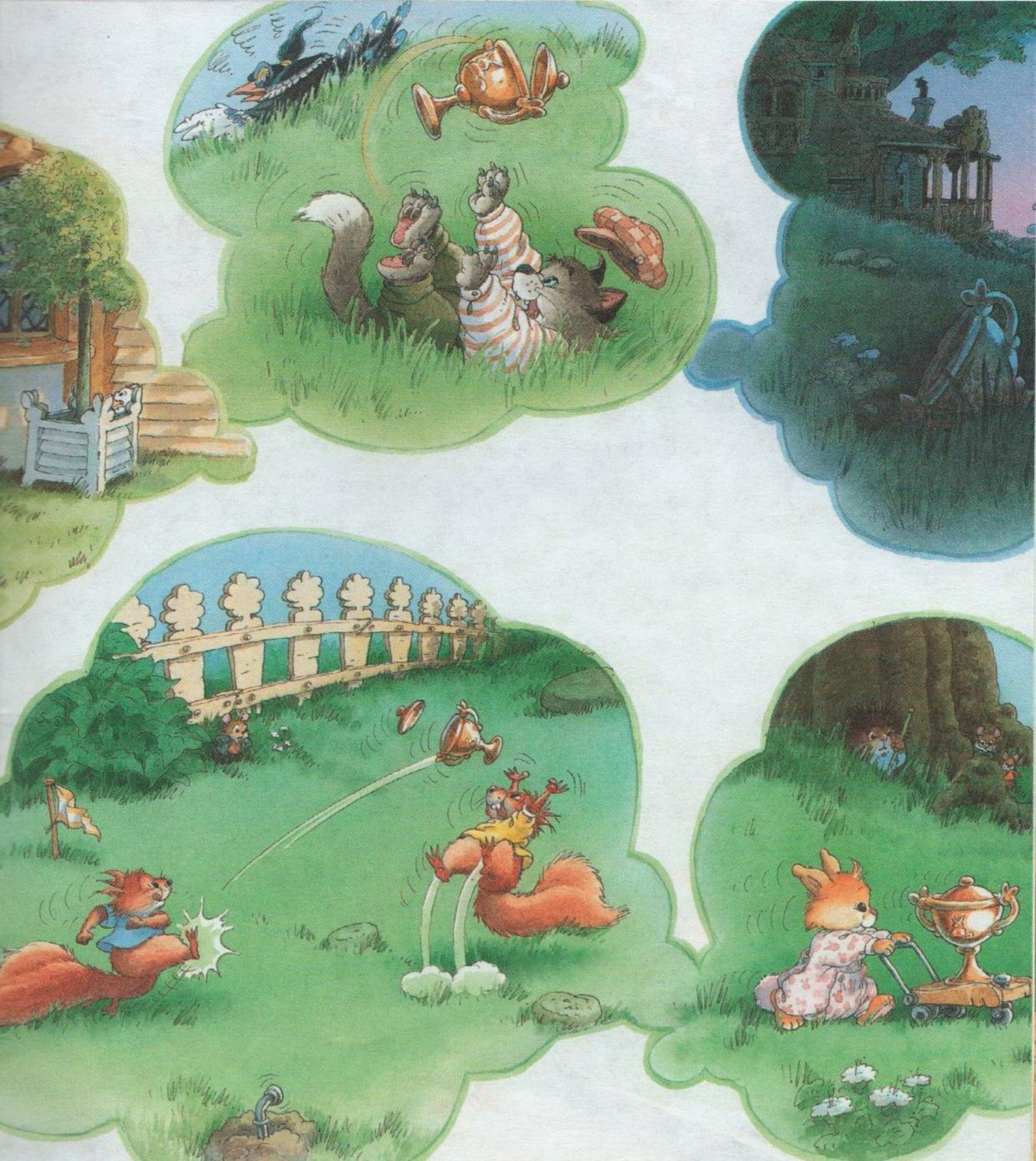
Тут прибежал кот и спугнул сороку. Поиграв с кубком, кот закатил его в траву, под дерево, и убежал.

Кубок пролежал в траве всю ночь.

Утром его нашли две белки и стали играть им в футбол, а потом бросили его на лесной тропинке.















Там его подобрал малолетний кролик женского пола (кроты, как заправские полицейские, так и написали в своём отчёте) и, уложив его на свой шурум-бурум (на кротовьем языке это слово означает «тележка»), увёз в неизвестном направлении.

— Малолетний кролик женского пола — это же Дафна! — воскликнули хором пятеро крольчат и вслед за Гамбой бросились в соседский сад.

Дафна очень устала и спала прямо на травке, а потускневший кубок валялся рядом в песочнице.

— Мы нашли его! Ура! — закричали кролики.

От такого ужасного гвалта малышка проснулась и расплакалась.

— Зачем вы обижаете такую кроху? — возмутилась выбежавшая на шум мама Дафны Флора.

— Надеюсь, они ничего не натворили? — осведомились из-за забора обеспокоенные тётя Цинния и папа Онессим.

— Мы сейчас всё вам объясним! — хором вступили крольчата.

Дафна перестала плакать.

Усевшись за стол и уплетая полдник, крольчата говорили все сразу:

— Твой кубок пропал. Его схватила сорока!

— А мы искали его в металлоломе у Громликов...

— Не спросив разрешения? — недовольно спросил папа Онессим.









— А Гамба, ну... внучка Громлика, умеет разговаривать с кротами! А кроты всё про всех знают, хоть и не видят почти ничего!

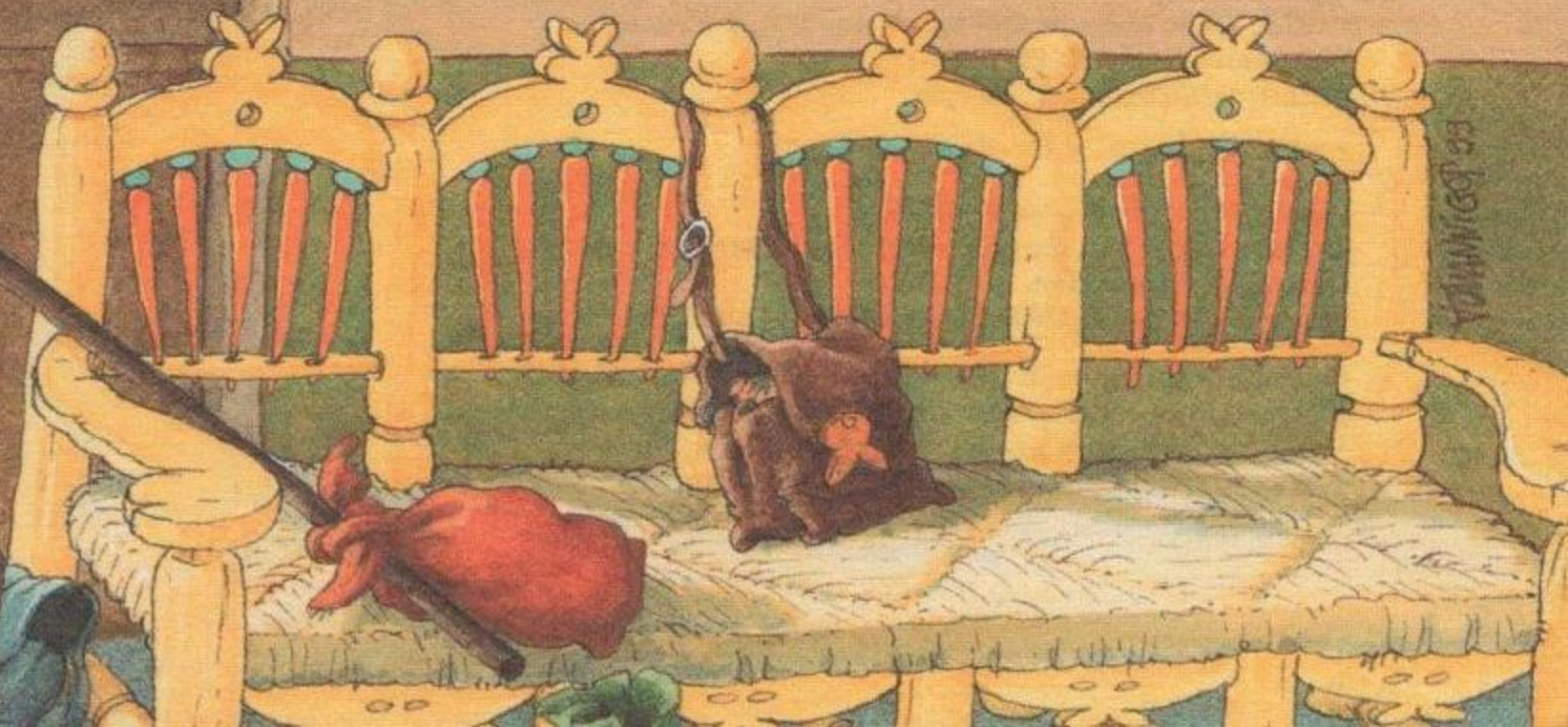
Тётя Цинния и Флора только головами качали: вот это приключение!

Но Гамбу поблагодарили от всей души.

— Если вы дадите мне кубок, — сказала она, собираясь домой, — дедушка приведёт его в порядок, и он будет как новенький.

— Приходи к нам играть! — пригласили её крольчата.

— Конечно! Заходи в любое время! — поддержал их Онессим. — И дедушке передай от нас приглашение. Я уверен, что мы подружимся!





УДК 821.133.1-34-93  
ББК 84 (4Фра)-4  
Ю85

Geneviève Huriet  
Loïc Jouannigot

## LES PASSIFLORE MÈNENT L'ENQUÊTE

Copyright © 1999 Editions Milan-300,  
rue Léon Joulin-31101 Toulouse Cedex 9 – France  
www.editionsmilan.com

Литературно-художественное издание

*Детям до трёх лет*

Серия «Жили-были кролики...»

**Женевьева ЮРЬЕ**  
**КРОЛЬЧАТА-СЫЩИКИ**

Сказочная история

*Художник Лоик Жуанниго*

Ответственный редактор *А. Бирюкова*  
Художественный редактор *Е. Антоненков*  
Технический редактор *Т. Андреева*  
Корректор *Т. Дмитриева*  
Компьютерная вёрстка *О. Краюшкина*

ISBN 978-5-389-10505-8

© Перевод на русский язык. Издание на русском языке.  
ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус», 2015  
Machaon®

ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» —  
обладатель товарного знака Machaon  
119334, Москва, 5-й Донской проезд, д. 15, стр. 4  
Тел. (495) 933-76-01, факс (495) 933-76-19  
E-mail: sales@atticus-group.ru; info@azbooka-m.ru

Филиал ООО «Издательская Группа «Азбука-Аттикус» в г. Санкт-Петербурге  
191123, Санкт-Петербург, Воскресенская набережная, д. 12, лит. А  
Тел. (812) 327-04-55  
E-mail: trade@azbooka.spb.ru; atticus@azbooka.spb.ru

ЧП «Издательство «Махаон-Украина»  
04073, Киев, Московский проспект, д. 6, 2-й этаж  
Тел./факс (044) 490-99-01  
e-mail: sale@machaon.kiev.ua  
www.azbooka.ru; www.atticus-group.ru

Подписано в печать 15.09.2015.  
Формат 70×84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага офсетная. Гарнитура «Школьная».  
Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,63.  
Тираж 6000 экз. D-GKB-18532-01-R. Заказ № 781.

Отпечатано в филиале «Тверской полиграфический комбинат  
детской литературы» ОАО «Издательство «Высшая школа»  
170040, г. Тверь, проспект 50 лет Октября, д. 46  
Тел.: +7 (4822) 44-85-98. Факс: +7 (4822) 44-61-51

Знак информационной продукции  
(Федеральный закон № 436-ФЗ  
от 29.12.2010 г.)

0+



В одном кроличьем семействе подрастают милые,  
но очень шустрые крольчата – четверо сыновей  
и дочка. Они ни минутки не могут усидеть на месте  
и всё время попадают в удивительные истории.  
Если вы ещё не знакомы с этим замечательным  
семейством – скорее открывайте книжку.  
Вас ждут невероятные приключения!



Книга ранее выходила под названием  
«Приз тётушки Циннии»

